

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

GARANTIE D'ORIGINE



Veuve Clicquot Ponsardin

(doux, sec, rosé)

Dry England

vorrätig bei

Roch-Holzhalb = Zürich.

Max Göttinger  
Basel

Trésor des Maitres d'Hôtels

150 Menus de 2 à Fr. 30.

Prix Frs. 7. — 254

Alb. Maillard, Prof., Lausanne.



Glühlampen-Fabrik Hard

Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität.

Preisliste zu Diensten.

O. F. 5597.

Hotel-Fahnen.

Fahnen, Flaggen, Wimpel in allen Nationalfarben, mit und ohne Wappen und Schrift, verfertigt

A. Arbenz, Decorateur Zürich, U. 15.



Carl Pfaltz, Basel

Südwein-Import- & Versandgeschäft

Schutzmarke. empfiehlt sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vortheilhaftesten Bezüge von Madeira, Sherry, Portwein, Marsala, Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth, in Flaschen und Gebinden, in garantirt reinem und ächter Waare.

Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 150

Restaurant-Eröffnung.

Mit 15. April wird das

Grand Restaurant de la Gare du Generoso in Capolago gegenüber dem Hôtel du Lac

eröffnet. — Es empfiehlt sich bestens

G. Wicky

Besitzer des Hôtel du Lac.

264

THUN

Hotel & Pension Bellevue

Eröffnung: 1. Mai.

Neuer Besitzer:

H 3045 Y

F. HÄERLIN

langjähriger Direktor vom Hotel Bellevue, Bern. 249



Flaschen-Korkmaschinen

Spül-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



Max Göttinger  
St. Ludwig i. S.

Speise- und Wein-Karten  
in geschmackvoller Ausführung  
lieft prompt und billig  
Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

Roch-Holzhalb = Zürich

14 Bahnhofstrasse 14.

Fortwährend Lager echter  
Champagner-Weine:

(süß, sowie trocken: Sec, Dry)

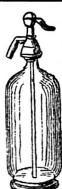


Louis Roederer

Carte Blanche  
Grand Vin Sec  
vorrätig bei

Roch-Holzhalb = Zürich.

## Mineralwasser-Apparate für flüssige Kohlensäure



Herstellung von Syphons und Limonaden sehr einfach, jedermann kann damit arbeiten. — Anschaffungskosten gering 100 Platz für Installation nötig. Ein 40 Liter-Apparat liefert mit 1 Cylindere flüssiger Kohlensäure à 8 Ko., in 1 Tag bis zu 500 Syphons oder 800 Limonaden. 243

Bock & Lutz, Industriequartier, Dorfstr. 22, Zürich  
Specialität für Mineralwasser-Apparate, Bierdruck-Apparate, Bierpressionen.



Art. Institut  
ORELL FUSSLI

in ZÜRICH

Bureau im Büren, 1. Stock.

Auf Verlangen werden Zeichnungen nach der Natur aufgenommen und Entwürfe geliefert.



Hans Stöckelberger, Ingenieur, Basel

mech. Eisenbau-Werkstätte & techn. Bureau

Comfortabel eingerichteter, neu renovirter Gasthof II. Ranges.

In Mitte der Stadt und gegenüber von Post- und

Telegraph. — Gute Küche.

Mässige Preise.

Basel  $\Rightarrow$  HOTEL CENTRAL  $\Rightarrow$  Bâle

Widdermann

Hôtel  
de 2<sup>e</sup> Ordre,  
nouvellement restauré. Au centre  
de la ville. Frés la poste et le télégraphe.  
Cuisine soignée. Prix modérés. G. Wehrle.

Eiserne Gartenmöbel:

Stühle, Bänke, Tische, Zelte, Pavillons, Blumentische in schönster, reicher Auswahl. 400 Stück zusammenlegbare Stühle auf Lager, welche, um damit aufzuräumen, zu allerbilligsten Preisen erlassen. Eiserne Bettstellen mit und ohne Matratzen billigst. — Vorzugspreise bei grösseren Bezügen für Hotels und Gartenwirtschaften. Einzig grösseres Lager in Chur. — Zeichnungen und Preisencourant gerne zu Diensten. 260

J. Traber, Chur.

Hans Stöckelberger, Ingenieur, Basel

mech. Eisenbau-Werkstätte & techn. Bureau

Universal-Rettungs-Leiter

PROTEKTOR

für Hôtels, Fabriken, Theater

Vorzüge dieser Leiter:

Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig

Für Unbefugte unbenützbar

Leicht zu handhaben — Ausserordentlich stabil

Überall anzubringen — Ohne Verunzierung der Gebäude

Entwürfe und Voranschläge kostenfrei.

Automatischer Kaminaufzatz

PROMETHEUS

Kein Rauch mehr in Küche und Wohnung bei allen Wind und Wetter.

Funkenfänger. Russfänger.

Elektrische Läutewerke & Wecker.

Geschlossen 158 Offen

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

126

# Seiden-Sammte und Plüsche

Fr. 1.90 per Meter

bis Fr. 23.65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Fr. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
**Seiden-Damast** von Fr. 2.10—20.50  
**Seiden-Foulards** 1.50—6.55  
**Seiden-Grenadienes** 1.50—14.85  
**Seiden-Bengalines** 2.20—14.60  
**Seiden-Ballstoffs** 1.50—20.50  
**Seiden-Bastkleider p. Robe** 16.65—77.50  
**Seiden-Mask.-Atlasses** 1.65—4.85  
**Seiden-Spitzenstoffe** 3.15—67.50  
etc. — Muster umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

## BILLARDS

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN  
 Telefon. Permanente Ausstellung Telefon.  
 von 40 bis 50 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000  
 von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
 Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörden.  
 Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthaltend, gratis u. franco.  
 Wirths. — Gaufsh. — Reparaturen.  
 Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138  
 Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

Für Hotel, Pensionen, Restaurant etc.

**Bierpressionen** mit oder ohne flüssiger Kohlensäure, einfaches und bewährtestes System. Bierpressionen zum aufschrauben an's Fass. Bierspritz Hahnen. — Billigste Preise. 261

J. Traber, Chur.

### Flaschen

Böhmisches Flaschen

Offre in bester Qualität — 60 Tage Ziel. Comptant 3% Sconto.  
 Burgunder- und Bordeaux-, flachbördig, einfache Glas,  $\frac{1}{2}$  Mass. Fr. 11.50  
 Bordeaux- und Burgunder-, flachbördig, Doppelglas,  $\frac{1}{2}$  Mass. 12.—  
 Bierflaschen mit Patent-Verschluss,  $\frac{1}{10}$  und  $\frac{7}{10}$  Liter 19.—  
 Champagner- und Astiflaschen, extra stark,  $\frac{1}{2}$  Mass. 15.50  
 Literflaschen, Burgunder- und Bordeaux-Form, flachbördig 18.50  
**Korbfaschen** # Eigenes Fabrikat # Demyohns  
 Inhalt Liter 10 12 15 20 25 30 40 45 50 60  
 rohes Geflecht à 1.35 1.50 1.75 1.90 2.15 2.35 2.85 3.— 3.25 3.75  
 Friedrich Beff, Korbflaschen-Fabrikant, Aarburg.

## SWISS CHAMPAGNE

BOUVIER FRÈRES  
 NEUCHATEL  
 Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

Erste Pilsner Actienbrauerei in Pilsen.

Bürgerliches Bräuhaus (Bürgerbräu) in München  
 Aktienbrauerei z. Feldschlösschen in Rheißenfeld

Die berühmten Flaschen-Export-  
 bieren obiger Exportbrauereien empfiehlt nach dem isozaromatischen  
 Verfahren mit Kohlensäuredruck ab-  
 gefüllt. Der Depositär für die Kantone am Vierwaldstätter-  
 see, die Orte der Brünigbahnlinie und den Kanton Tessin

Carl Gossweiler, Luzern  
 Burgerstrasse 15 (Telephon)  
 Die Firma lässt nicht reisen und ist dadurch in der Lage den Herren Hotelier, Wirtsen und den Tif. Pensionen ganz besondere Vorteile zu bieten.

Man verlange gef. Preiscurant und Muster. 200

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schöne freie Lage mit Gärten und Promenaden. Glasgedeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern. 117  
 Es empfiehlt sich bestens der Pauschalpreis: **Friedrich Harrer**.

## Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen Back- und Bratapparate

liefert als Spezialität die Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei Gebrüder Roeder, Darmstadt.

450 Tägliche Produktion  
 Arbeiter. 65 Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185.

## CORNAZ FRÈRES & CIE LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770  
 VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS  
 SPÉCIALITÉ DE VINS FINS VAUDOIS  
 Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“  
 Médaille d'or à Paris 1889. 38



Rohr-Möbel.

Alle courante Façons liefert zu billigen Preisen 236  
**G. SCHULZ**, Rohrmöbelfabrik, Colmarerstrasse 34, BASEL.  
 Illustr. Preis-Courant gratis und franco.

Hoteliers, Wirths und Angestellte

werden hiermit aufs Angelegenste eingeladen, sich gegebenenfalls ausschliesslich nachstehender Placierungsbureaux zu bedienen:

Placierungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins 23 Sternengasse BASEL.  
 Bureau-Chef: O. Amsler.  
 Placierungsbureau des Schweizer Wirths-Vereins „Löwenhofs“ Zähringerstr. ZÜRICH.  
 Bureau-Chef: W. Boileter.  
 Placierungsbureau d. Genferverein der Hotelangestellten Rue Gervay 4 GENF.  
 Bureau-Chef: Ch. Mössinger.  
 Placierungsbureau des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins „Union-Hotelier“ LUZERN.  
 Bureau-Chef: H. Bieder.  
 Placierungsbureau d. Genfervereins d. Hotelangestellten Zähringerstrasse 33 ZÜRICH.  
 Bureau-Chef: J. Zureich.

**Hotel zu verpachten.**  
 Ein vollständig eingerichtetes Hotel an einem Fremdenplatz der Schweiz mit 75 Betten ist auf kommende Saison zu verpachten. Getl. Offerten unter Chiffre O. 1014 an E. Duclonx in Luzern. 258

**Gesucht**  
 auf 1. Mai in ein Hotel I. Ranges eine  
 Vertrauensperson  
 die schon Stellungen als Secretärin oder Buffetdame in ersten Häusern innegehabt.  
 Zeugnisse und Photographie unter Chiffre O. H. an Orell Füssli, Luzern. 262

## Thonwarenfabrik Allschwil. PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art. Units, Salute, Argo, Champion, Excelsior und Andere von anerkannt bester Construction. Erkrobt als von Kälte und Säure nicht leidend. Grösstes Lager des Continents. Automatisch spülende Closets-Einrichtungen. Englische Toilette- und Wasch-Ständer für Villas, Hotels und Restaurants. Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen aller Art. 1466  
 Englische Faience Badewannen aus einem Stück für Mineral- und andre Bäder. Dutzende im Jahr an Hotels und Private, Schwefel-, Salz- und Jodbäder geliefert. Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

Central-Stellenvermittlungs-Bureau  
 des Schweizer Hotelier-Vereins.

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen			Ort	Eintritt
	d.	frz.	engl.	ital.	
2 L. Köchinnen	n	n	—	deutsche Schweiz	April—Juni
1 Chef de cuisine	n	n	—		Jahresstelle
1 Sekretärin u. Caissier	n	n	—		April—Mai—Juni
2 Saalräuber	n	n	—		sofort
2 Zimmermädchen	n	n	—		"
2 Kochkellner	n	n	—	deutsche, Westschw.	"
2 Oberkellner, jüngere	n	n	—	Centralschweiz	Saison 1893
2 Schuhkellner	n	n	—	d. Schv. Engadin	"
1 Portier dessen Frau Mithilfe leisten kann	n	n	—	Unterwalden	Juni

Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen	Eintritt
d.	frz.	engl.	ital.
3 Direktoren	25—45	n	—
4 Sekretäre	21—35	n	—
1 Cone.-Cond.	20—40	n	—
12 Ch. de cuisine	18—30	n	—
2 Köchinnen	25—35	n	—
4 Haushälter.	25—40	n	—
9 Oberkellner	26—32	n	—
5 Küchenchefs	28—39	n	—
2 Sekretärinnen	30	n	—
4 Bedienstete	25—35	n	—
6 Saalräuber	18—27	n	—
6 Restaurants-Kellner	24—28	n	—
12 Etage-Portiers	20—40	n	—
12 Unter-Portiers	18—26	n	—
12 Stellenwärter	18—26	n	—
2 Lingères, eine erste	21—40	n	—
1 Patisserielehrling	16	n	—
6 Glättnerinnen	20—30	n	—
2 Koch-Volontair	18—20	n	—